# Bruges La Ville respire, s'exprim LE MAG numéro 49 — Déc. 2024 Janv. Fév. 2025 La Ville respire, s'exprime, s'anime.

La jeunesse à l'honneur : un avenir à façonner ensemble. LE GOO SPORTIF

Sécurité p.7

3 questions à Brigitte Terraza Mobilité p.9

Nouvelle borne de recharge électrique Cahier central détachable

Programme du marché de Noël



# Faits marquants









du 21 au 25 octobre, à destination des jeunes de 11 à 16 ans, avec le service sport et jeunesse de la ville.



Semaine nationale des personnes âgées et retraitées, du 30 septembre au 6 octobre dans toute la ville.



et de la diversité, du 12 au 26 novembre dans toute la ville. Expositions, spectacles, fresque et ateliers de sensibilisation.

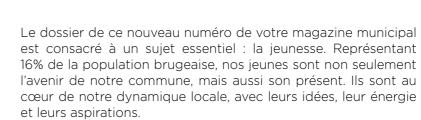


### Idiofona

Spectacle d'arts visuels à l'Espace Treulon le 10 octobre : déambulation poétique et installation sonore invitant à la participation du public.

# Édito

### Chères Brugeaises, Chers Brugeais,



En tant que municipalité, nous voulons les accompagner dans leurs projets, qu'il s'agisse de soutien à la scolarité, d'activités sportives, culturelles, d'accompagnement de leurs initiatives ou de dispositifs d'insertion professionnelle. Ce dossier met ainsi en lumière les actions que la ville et ses partenaires portent toute l'année

En 2025, nous avons pour ambition d'intensifier nos politiques à destination de ce public des 11-25 ans, et de les questionner, à travers une grande concertation qui nous permettra de mieux comprendre leurs attentes, leurs espérances et ajuster notre action.

Mais avant de basculer dans une nouvelle année, terminons ensemble 2024. En ce mois de décembre, retrouvons-nous pour les festivités de Noël avec un nouvel événement au Tasta le mercredi 11 décembre puis le traditionnel marché qui aura lieu du 13 au 15 décembre sur la place de l'hôtel de ville.

En espérant vous retrouver nombreuses et nombreux je vous souhaite de très bonnes fêtes de fin d'année.

### Brigitte Terraza,

Maire de Bruges, Vice-présidente de Bordeaux Métropole



.....



## Horaires d'ouverture

#### Hôtel de Ville

Du lundi au jeudi de 8h30 à 17h, et le vendredi de 8h30 à 16h.

### Maison municipale du Tasta

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h. Fermeture le vendredi à 16h. Mercredi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h.

#### Ludo-médiathèque Le Château

Mardi: 13h-18h30 / Mercredi: 10h-18h30 / Jeudi: 13h-18h30 / Vendredi: 13h-18h30 / Samedi: 10h-18h / Dimanche \*: 14h-17h

\*du 10 novembre 2024 au 7 avril 2025 inclus

#### Maison des mobilités

Les mercredis de 10h à 18h / Les jeudis de 14h à 19h / Les vendredis de 10h à 18h / Les 3 premiers samedis du mois, de 10h à 17h (fermée le 4° samedi).

#### Parc Ausone

Du mardi au dimanche de 8h30 à 18h30\*\*. Fermé le lundi, sauf jour férié ou précédant un mardi férié.

### Parc Treulon

Tous les jours de 8h à 20h\*\*.

### Cimetières

Lundi, mardi, mercredi, jeudi, samedi et dimanche, de 8h à 18h30. Vendredi de 9h30 à 18h30.

#### Déchetterie

Tous les jours de 8h30 à 12h30 et de 13h15 à 18h. Fermeture le mardi matin. Rue André Sarreau, Bruges.



# Marchés de plein air

### Centre-ville

Les samedis, de 8h à 13h, place de la Mairie.

#### Le Tasta

Les mercredis, de 16h à 19h\*\*, Rue Aristide de Sousa Mendès.

\*\* Horaires d'hiver : du 1er novembre au 31 mars.

03

Magazine d'informations municipales de Bruges. 87, avenue Charles de Gaulle 33520 BRUGES. Tél. 05 56 16 80 80

Directrice de la publication: Brigitte Terraza. Crédits Photos: Ville de Bruges, Sébastien Ladeuix, Richard Nourry, Bordeaux Métropole, Adobe Stock.

Conception et rédaction: Mairie de Bruges / Imprimé à 11 400 exemplaires / Dépôt légal à parution / Photo de couverture: merci à Alban, Amandine, Andréa, Clara, Hugo, Léa, Mael, Maeva, Mathieu, Maxime, Nelya, Névis, Noah, Romane, Rosie et Zoé.

Brèves



### Bruges Athlon: 20° édition!

Chouchoute des petits et grands sportifs, cette manifestation connaît chaque année le succès car avant tout elle se partage, en famille, entre amis, entre débutants et confirmés. Profitant de l'ambiance du marché de Noël, sur la place de la mairie, cette course se réalise en binôme et se bat pour une cause. En effet, pour ses 20 ans, Bruges Athlon reversera les participations à l'association Les Restos du Cœur.

Rendez-vous le samedi 14 décembre dès 9h place de la mairie, pour les épreuves de course à pied et de tir à la carabine laser. Inscriptions auprès du service sport & jeunesse: 05 56 16 17 90 / e-jeunesse@mairie-bruges.fr

.....

### ive: Collecte de sapins



Comme tous les ans, les sapins de Noël seront collectés du 26 décembre au 20 janvier 2025 dans les 5 points de collecte suivants: place Jean Moulin, rue Paul Verlaine, chemin de Bacchus, rue Serge Dejean et parking Savorgnan de Brazza. Les dépôts de déchets verts, encombrants et autres ordures y sont interdits.

Infos sur www.mairie-bruges.fr

### Vie associative:

### demandes de subventions

Les associations brugeaises peuvent faire une demande de subvention auprès de la ville de Bruges pour l'année 2025, entre le 16 décembre 2024 et le 19 janvier 2025. Le dossier à compléter est disponible en ligne sur le site de la ville ou en version papier, auprès du service Vie associative au Forum des associations.

#### Le saviez-vous ?

Illuminations de Noël

Depuis quatre ans, la ville opte pour l'utilisation

de décors en leds dernière génération, afin

d'égayer les fêtes de fin d'année en limitant

au maximum la consommation d'électricité.

La mise en lumière se fera du 6 décembre au

6 janvier (interruption de minuit à 6h).

La ville a noué un partenariat avec HelloAssos. Retrouvez l'annuaire des associations et les activités proposées toute l'année sur www.helloasso.com

# CRIT'AI

### Vignette Crit'Air

Certificat de qualité de l'air

Les Zones à Faibles Émissions (ZFE) sont des zones géographiques où l'accès est restreint pour les véhicules les plus polluants. À partir du 1er janvier 2025, toutes les métropoles françaises devront mettre en place une ZFE couvrant la majorité de leur population. À Bordeaux Métropole, cette zone correspondra à l'intra-rocade (rocade exclue) et interdira la circulation des véhicules non classés (NC), les plus polluants. Cette mesure s'appliquera à toutes les catégories de véhicules: voitures, motos, utilitaires, poids lourds, et ce 24h/24 et 7j/7.

Infos et simulateur en ligne sur : www.bordeaux-metropole.fr

# The same of the sa



→ www.mairie-bruges.fr / Grands projets

### La place Jean Moulin

### fait peau neuve

Suite à une large concertation menée en 2022-2023 avec les habitants, les travaux de la place Jean Moulin ont débuté mi-novembre. Cette requalification, avec embellissement et végétalisation, s'échelonnera jusqu'en février 2026:

Juin 2025 : mise en service des aires de jeux, début des plantations et installation de nouveaux équipements (boulodrome, ombrières, tables de pique-nique...) Été 2025 : travaux de voirie, création des cheminements en béton, suite et fin des plantations Février 2026 : fin des travaux

### Cérémonie des voeux



Les vœux du Maire seront prononcés le mardi 14 janvier 2025, dès 18h30 à l'Espace Treulon. Brigitte Terraza, entourée de son équipe, ouvrira ce début d'année par une allocution énonçant les projets phares qui nous attendent. Temps solennel mais aussi convivial, la ville revoit pour cette édition le format en ouvrant les festivités au plus grand nombre. Ainsi les Brugeaises et les Brugeais sont invités à partager ce moment. Sur inscription à e-invitation@mairie-bruges.fr avant le 7 janvier.

### Calendrier des déchets verts

Découvrez le calendrier 2025! Chaque année, 3 passages sont réalisés dans les 8 secteurs de la ville. Les dates de collecte sont déterminées en dehors des périodes dites sensibles, pour protéger la biodiversité en ville. Les modalités de collectes restent inchangées: la ville maintient la distribution de sacs de ramassage. Vous pouvez ainsi toujours venir les récupérer à l'Hôtel de Ville ou à la Maison Municipale du Tasta sur présentation d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité. La dotation initiale est de 10 sacs par foyer.



Consultez le calendrier 2025 en scannant le QR-code ci-contre





Cadre de vie

### Le point sur les aménagements

Tout au long de l'année, la ville réalise des aménagements de voirie pour améliorer le cadre de vie, développer les déplacements doux, sécuriser la circulation de tous, embellir et végétaliser les quartiers.

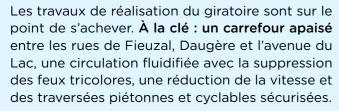
### Ausone

Liaison centre-ville Le Tasta (jusqu'à la fin 2025) :

Après la réalisation du giratoire entre la rue Maumey et l'avenue d'Aquitaine, les travaux de cette liaison routière et douce de 1,8km se poursuivent. Le chantier de création du pont à double sens de circulation qui passera au-dessus des voies de tram et de train a débuté, et se poursuivra jusqu'en septembre 2025. Dans le même temps, la requalification de la rue Maumey se poursuit par tranches, incluant la création d'une voie verte. Le pont actuel sera ensuite réservé aux mobilités douces.

### Le Tasta

Rue Daugère (janvier 2025)



### Le Tasta - Petit Bruges

Rue des Aulnes (novembre 2024 > mars 2025)

Requalification de la voirie et création d'une voie verte. Ce projet intervient en amont de la réalisation d'une traversée piétonne des voies de tram (ligne C) qui reliera le Petit Bruges et le Tasta entre la rue Durin et la rue des Aulnes. Les travaux de franchissement des voies de tram seront réalisés au 2° semestre 2025.



### Centre-ville

Rue de la Tour de Gassies (janvier > été 2025)

Un giratoire va être aménagé au croisement situé entre les rues de la Tour de Gassies, Lartigue et Ladoumègue, afin d'améliorer et de sécuriser la circulation à ce carrefour. Les travaux commenceront en janvier 2025, pour une durée de cinq mois.

Démolition de la Maison Récipon (fin décembre 2024)

Située derrière l'hôtel de ville, à l'entrée du parking des Borges, cette bâtisse menacée de péril est en cours de démolition. Sa déconstruction permettra d'élargir le trottoir et de le rendre accessible aux personnes à mobilités réduites et aux poussettes. Au premier trimestre 2025, un WC public autonettoyant sera installé en lieu et place du bâtiment et les abords seront engazonnés.





Infos travaux :

ayez le bon réflexe :

Scannez le QR code suivant pour consulter les fiches info travaux.



Sécurité

Tranquillité publique :

3 questions à Brigitte Terraza

Maire de Bruges, Vice-présidente de Bordeaux Métropole

### Quel est le rôle de la commune en matière de tranquillité publique et de sécurité ?

Pour commencer, rappelons que la sécurité et le maintien de l'ordre public relèvent de l'État, via le Ministère de l'Intérieur et la police nationale. Cependant, afin d'assurer une présence de proximité renforcée en matière de tranquillité publique, et face à une réduction des moyens de la police nationale dans les territoires, les villes ont développé leurs services de police municipale. À Bruges, les agents de la police municipale et de la police nationale travaillent conjointement et de manière complémentaire au service des citoyens.

Soucieux de la qualité de vie et de la tranquillité de tous, nous consacrons chaque année plus de 500 000€ du budget de la ville au fonctionnement de la police municipale. En suivant le triptyque «prévention - surveillance - répression », les neuf policiers municipaux conduisent des actions de sensibilisation auprès des publics jeunes et séniors, multiplient les patrouilles dans les zones commerçantes, les lieux publics et les transports en commun et assurent des contrôles routiers pour réguler la circulation et le stationnement.

## Que faites-vous pour répondre au besoin de plus de sécurité des habitants ?

Nous travaillons étroitement avec les services de police nationale bien sûr. C'est indispensable pour trouver des solutions efficaces à certaines problématiques d'insécurité comme les cambriolages, les dégradations de véhicules, les squats... En 2022, nous avons également mis en place un plan d'actions se traduisant principalement par le recrutement de nouveaux policiers municipaux et l'équipement des agents

par des armes de dissuasion (pistolets semiautomatiques) et des caméras piétons. Nous poursuivons aussi le développement de notre dispositif de vidéoprotection. Aujourd'hui composé de 56 caméras réparties dans tous les quartiers, le parc de vidéoprotection couvrira 4 nouveaux sites en 2025. Ce sont des mesures très concrètes pour renforcer la sécurité dans Bruges.

### Pourquoi la police municipale ne

#### fonctionne-t-elle pas la nuit et le weekend?

Nous consacrons des moyens matériels et humains conséquents pour le fonctionnement de la police municipale, alors même que la sécurité reste une des compétences de l'État. Étendre le service la nuit et le dimanche impacterait fortement le budget municipal. Toutefois, ayant pour préoccupation constante de maintenir, dans tous les quartiers, tranquillité publique et qualité de vie, nous avons décidé d'élargir le temps de présence des policiers municipaux le samedi : à compter de janvier 2025, ils travailleront également le samedi en continu, ce qui portera leur présence à six jours par semaine.

#### Police municipale de Bruges

05 56 16 48 90 aux horaires d'ouverture e-policemunicipale@mairie-bruges.fr



Horaires de présence élargis à compter de janvier 2025 : de 7h à 20h en semaine et de 8h à 18h le samedi (actuellement de 8h à 13h).

Mobilité Démocratie citoyenne

### **Concertation** centre-ville

Vous êtes déjà 441 à avoir répondu à l'enquête en ligne ouverte jusqu'au 6 décembre et 103 à avoir participé\* aux balades urbaines et micro-trottoirs organisés cet automne. La concertation\*\* sur la 3e et dernière phase de la requalification du centre-ville portait précisément sur l'aménagement de ses espaces publics. Retour en images.



**7** Lancement : La concertation a débuté le 28 septembre dernier avec un stand sur le marché



7 Une balade urbaine était proposée au grand public, le 6 novembre. Ici, sur le même principe, c'est au tour des enfants des accueils de loisirs d'imaginer le centre-ville de demain.



7 4 micro-tottoirs ont ponctué cette grande concertation pour venir au plus près des usagers du centre-ville. Les 16 octobre et 5 novembre, à la sortie d'école, au marché de plein air, devant l'Hôtel de Ville et à l'entrée du parc Treulon.



Enquête: Afin de recueillir tous les avis et rendre cette concertation accessible au plus grand nombre, une enquête en ligne est ouverte depuis le 28 septembre et prend fin le 6 décembre. Elle permet de mieux cerner les besoins et les imaginaires de chacun.

\*\* Concertation accompagnée par les agences Deux Degrés et Exit Paysagistes Associés.

### Et maintenant?

Une réunion publique se tenait le 2 décembre à l'Espace Treulon pour présenter aux habitants et usagers du centre-ville un premier compte rendu de ces différents temps d'échanges. Également, une rencontre avec les commerçants permettait de recueillir leurs avis. Animation de la place, terrasses, préservation des arbres, stationnement et place de la voiture... sont autant de sujets évoqués. Une synthèse de cette concertation sera consultable sur le site www.mairie-bruges.fr.

#### 2024 - 2025 :

Concertation des habitants, études préalables et urbanisme transitoire pour tester les futurs usages.



#### 2026 - 2028 :

Travaux d'aménagement de la phase 3.

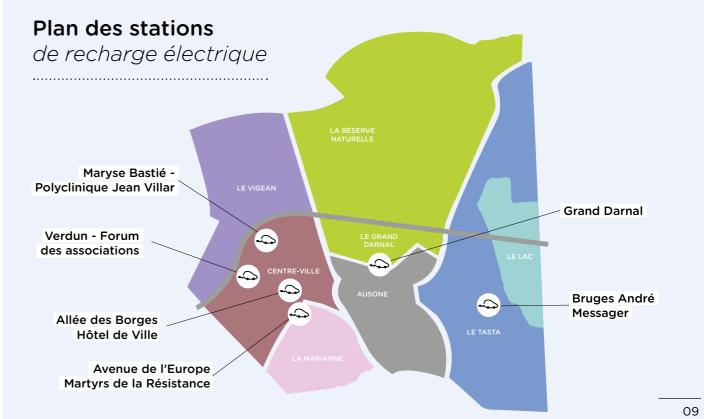


Quatre emplacements ont été aménagés et équipés de deux bornes à recharge électrique au Grand Darnal (54 rue Fleuranceau) cet été.

La ville et Bordeaux Métropole poursuivent le déploiement des services dédiés aux mobilités alternatives avec la mise en service récente de deux nouvelles stations de recharge électrique à Ausone et dans le centre-ville.

La 100<sup>ème</sup> station de recharge «Bruges Grand Darnal» a été inaugurée cet été. Elle fait partie du plan de déploiement de Bordeaux Métropole pour développer le réseau de recharge de véhicules électriques sur l'espace public. À Bruges, ce sont désormais 6 stations qui sont installées depuis le début de l'année: avenue de l'Europe, avenue Maryse Bastié, rue André Messager, Forum des Associations, Hôtel de Ville, et domaine du Grand Darnal accessible aux personnes à mobilité réduite. Ce nouveau service, ouvert à tous, est accessible 7j/7, 24h/24.

**₹** The savoir plus: www.bordeaux-metropole.fr



\*Chiffres au 18 novembre 2024





Valérie Quesada Conseillère municipale déléguée à la Jeunesse

« La jeunesse incarne l'énergie, la créativité

### En chiffres

3 215

jeunes âgés de 11 à 25 ans sur la commune.

partenaires qui

œuvrent au

quotidien pour

accompagner les

jeunes.



brugeaise: dont 7,8% des 11-17 ans et 8,4% des 18-24 ans



budget annuel alloué pour le service jeunesse et les partenaires.

et l'avenir, c'est pour cela que la politique jeunesse est au cœur de nos préoccupations et de nos actions. Avec mes collègues du Conseil municipal, nous nous engageons à offrir aux ieunes Brugeaises et Brugeais les moyens nécessaires pour qu'ils puissent s'épanouir que ce soit par l'éducation, le sport, la culture ou les initiatives solidaires. Nous souhaitons créer avec eux un environnement où tous leurs projets et idées pourraient voir le jour, c'est pour cela que nous lançons en début d'année la première concertation jeunesse. Ensemble,

nous bâtirons une ville plus forte, plus inclusive



et plus résiliente! »

### zoom sur La concertation jeunesse

Afin de cibler les attentes des jeunes, et de répondre au mieux à leurs besoins en termes d'accompagnement, de structures, d'animations, d'équipements, de projets, la ville a souhaité recueillir leurs avis, leurs témoignages par le biais d'une grande concertation. Celle-ci est coconstruite, à la suite d'une première rencontre avant eu lieu courant novembre, avec le Département, la Caisse d'Allocations Familiales (CAF), les membres du Conseil municipal de la ville, mais aussi les partenaires du service jeunesse et sport, à savoir l'ERIP, la Mission Locale, la MJC. L'objectif est de pouvoir, à l'issue de l'enquête, établir un diagnostic du territoire en fonction des réponses obtenues.

#### Lancement de l'enquête :

Au premier semestre 2025, vous pourrez donner votre avis en répondant à l'enquête qui sera accessible en ligne.

Le service jeunesse et sport ira à la rencontre des jeunes pour collecter le plus grand nombre de réponses et ainsi obtenir des résultats concrets: rencontres à l'occasion des évènements jeunesse à savoir les vacances sportives, le chantier éco-citoyen, visite des lieux fréquentés par la jeunesse comme le skate park, le city stade, sensibilisation dans les collèges Ausone et Rosa Bonheur. Une tablette sera également mise à disposition au Forum des associations pour répondre à l'enquête sur site.



Première concertation jeunesse le 11 octobre pour la rénovation du skate park.

11

### un avenir à façonner ensemble

La jeunesse à l'honneur :

Dossier

Les étapes de la vie de 11 à 25 ans se composent de moments clés où se croisent les rêves d'avenir, les découvertes personnelles et les défis sociaux. Cette tranche d'âge couvre une période de transition intense, du collège à l'entrée dans la vie professionnelle, en passant par l'acquisition d'une autonomie grandissante. Entre l'adolescence et l'âge adulte, les jeunes traversent différentes phases : la fin de l'enfance et le début des premières responsabilités, l'apprentissage des compétences sociales et professionnelles, mais aussi l'affirmation de leurs opinions et de leurs valeurs. Les politiques publiques doivent soutenir cette tranche d'âge en lui offrant les ressources nécessaires pour grandir dans un environnement sûr et épanouissant. La ville de Bruges et ses partenaires ont pour objectif d'accompagner les jeunes pour qu'ils puissent se réaliser pleinement et participer activement à la construction de leur avenir. Ce dossier met en lumière 15 jeunes que nous avons rencontrés à l'occasion des vacances sportives.

Dossier

### Dossier

### LE SERVICE JEUNESSE & SPORT

Situé au Forum des associations, au 68 avenue de Verdun, le service jeunesse et sport de la ville propose des activités, stages, séjours et opérations de sensibilisation en direction des jeunes âgés de 10 à 25 ans. Parmi les actions phares encadrées par le service : vacances sportives, stages écocitoyen, chantiers nature, séjours hiver/été, chantiers éducatifs, compétition de skate, formation BAFA... sans oublier les manifestations Bruges Athlon et le festival des cultures urbaines Au bout de la rue. En 2025, une version étoffée du festival aura lieu le mercredi 2 juillet. Au programme : break dance, foot freestyle, ateliers graf et custom, dj set... Notez d'ores et déià la date dans vos agendas. Ces rendez-vous sont organisés et encadrés par un animateur jeunesse, Thomas, accompagné de cinq éducateurs sportifs : François, Clara, Alexis, Benjamin et Pauline. L'ensemble de l'équipe est piloté par Emmanuel, le responsable de service.



Thomas - Animateur jeunesse 06 75 04 44 65 l e-jeunesse@mairie-bruges.fr (à gauche sur la photo, accompagné de l'équipe d'éducateurs sportifs : François, Clara, Alexis, Benjamin et Pauline)

### Romane & Zoé

langues.

R. Je souhaiterais plus d'animation. J'aimerais bien qu'on puisse assister à des séances de cinéma de plein air.
Z. J'aimerais qu'il y ait davantage de séjours organisés pendant les vacances, pour qu'on puisse tous y aller. Ça serait bien de pouvoir partir à l'étranger par exemple pour découvrir de nouveaux pays et de nouvelles





## Prochains rdv:

### DU 23 AU 28 FÉVRIER - SÉJOUR SKI

Stage à Super Espot en Espagne pour les 10 - 13 ans. Organisé en partenariat avec la MJC.

#### DU 24 AU 28 FÉVRIER - VACANCES SPORTIVES

Stage sportif pour les 10 - 16 ans. Au programme : rugby, baseball, vélo, accrobranche, bowling, tir à l'arc.

#### DU 24 AU 28 FÉVRIER - FORMATION BAFA

Formation initiale pour les plus de 16 ans. Connaissances de l'enfant, responsabilités, réglementation et sécurité, techniques d'animation...

### DU 3 AU 6 MARS - STAGE ÉCO-CITOYEN

Stage éco-citoyen pour les 11 - 17 ans. Découvrir la vie d'un garde site protégé à la réserve.

### LES PARTENAIRES

Espace régional d'Information et de Proximité (ERIP) : C'est un espace d'accueil de premier niveau d'information sur les métiers, les formations et les secteurs d'activité. Cette structure met en consultation de la documentation sur les métiers, le droit du travail, la création d'activité, la recherche d'emploi et la formation. Des permanences ont lieu au Forum des associations les lundis et mercredis de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h. Sur rendez-vous : 05 56 47 14 07

Mission locale: C'est une plateforme qui accueille, informe, oriente et accompagne les 16-25 ans qui ne sont pas scolarisés, en construisant avec eux leur parcours vers l'emploi. Sur rendez-vous: 05 56 47 14 07

----> Collèges: Les établissement Ausone et Rosa Bonheur organisent des projets « passerelle » ainsi que des interventions prévention.

Maison des Jeunes et de la Culture (MJC): C'est un espace de vie sociale, qui accueille notamment les 11-17 ans au Forum des associations pendant les vacances scolaires.

Et bien-sûr, les nombreuses associations de Bruges qui accueillent des jeunes parmi leurs adhérents.



Hugo & Nevis

n. Je pratique le hand, j'ai pour habitude de fréquenter le complexe Daugère. Élève à l'école de musique, je suis aussi allé l'année dernière à l'Espace Treulon assister à des concerts de musique.

### LA CARTE JEUNE

Accessible aux Brugeaises et Brugeais depuis 2022, la Carte jeune est un dispositif gratuit qui s'adresse aux jeunes âgés de 0 à 25 ans. Elle offre de nombreux bons plans sur la Métropole dans les domaines de la culture, du sport et des loisirs. Plus de 250 structures partenaires sont engagées dans le dispositif en proposant des tarifs réduits aux détenteurs de la carte. La Carte jeune c'est aussi une application mobile disponible sur Google Play et App Store. En un clin d'œil, depuis un smartphone, il est désormais possible d'accéder aux avantages qu'offre le dispositif, à la carte des partenaires, à l'agenda des sorties...







Nelya & Rosie

1. Je n'ai pas encore fait ma carte. Il faut que j'aille voir Thomas au Forum des assos.

L. J'ai téléchargé l'application Carte Jeune sur mon téléphone. Je m'en sers le plus souvent pour aller au cinéma dans Bordeaux et payer ma place moins chère.



Culture

Un carnet culturel

pour les jeunes Brugeais

À l'occasion de la première distribution des carnets culturels dans les groupes scolaires de la ville, Brigitte Terraza, Maire de Bruges, Frédéric Giro, premier adjoint délégué à la culture et Monique Castet, conseillère municipale déléguée à la culture, ont rencontré les élèves d'une classe de CE2 de l'école Olympe de Gouges, le 18 octobre dernier.





Attendu lors de ce mandat, ce nouveau support va accompagner le parcours culturel des enfants tout au long de leur scolarité. À travers le théâtre, le cinéma, les expositions et bien d'autres domaines, le carnet prendra vie et grandira au rythme de chacun.

Support de médiation culturelle, il invite les enfants à poursuivre la réflexion après une représentation, un atelier, une activité ou un concert. Page à page, ce cahier d'expression permettra aux enfants de garder des traces, de s'interroger et d'écrire leurs ressentis à travers le jeu, le dessin, l'imaginaire : mille manières de faire durer et résonner une expérience culturelle.



Distribué dans les 5 groupes scolaires



À plus de 1 800 enfants



9 séances famille programmées en 2025

«Ce cahier est une invitation à découvrir la culture dans toutes ses dimensions, notamment à travers l'offre municipale proposée à Bruges. Personnalisable et individuel, ce carnet peut se compléter après une sortie scolaire ou en famille. Il permet à chacune et chacun de compiler ses aventures, de collecter ses souvenirs et de décrire les émotions ressenties en vivant des expériences culturelles. Il traduit ainsi la volonté de notre équipe municipale de rendre la culture accessible à tous, dès le plus jeune âge. »



Frédéric GIRO Premier adjoint au Maire délégué à la culture



Parcours d'orientation

Pour faire suite à la concertation sur le sport\* et répondre à la demande des sportifs brugeais qui souhaitent bénéficier d'équipements sportifs en accès libre, dans l'espace public, la ville de Bruges déploie des parcours d'orientation sur l'ensemble de la commune. D'ici 2025, trois parcours seront accessibles : au parc Treulon, au parc Ausone et à l'espace Arc-en-ciel.

Le premier parcours a été inauguré mercredi 2 octobre dernier au parc Treulon. Ce parcours d'orientation a été créé pour que toutes les générations puissent en profiter. Il se compose de 4 niveaux de difficulté. Grâce à une carte imprimée, disponible à la ludo-médiathèque (et aussi téléchargeable sur le site de la ville), ou à l'aide de l'application "Vikazimut", les sportifs peuvent s'orienter et partir à la découverte de ce lieu naturel afin de retrouver les balises cachées. Le départ et l'arrivée sont matérialisés sur la carte par un triangle dans un cercle violine. Le parcours est gratuit et accessible tous les jours.

\*enquête en ligne et ateliers réalisés en 2021 et 2022.

### Une inauguration

intergénérationnelle

L'inauguration s'inscrivait dans le cadre de la 73<sup>ème</sup> édition de la semaine bleue : semaine nationale dédiée aux seniors ayant pour thème cette année « Bouger ensemble pour entretenir la flamme ». À cette occasion, enfants des accueils périscolaires et seniors de la résidence autonomie « Le Sourire » ont participé à la course en binôme. Une fois la course terminée, les participants ont pu partager un goûter.





Cette année, dans le cadre du marché du Tasta. des animations seront proposées pour les habitants du quartier (et les autres!) le mercredi 11 décembre.

En septembre dernier, en raison des conditions météorologiques annoncées, l'événement phare du quartier « La fête des familles au Tasta » n'a pas pu avoir lieu. La ville a souhaité organiser une nouvelle manifestation avant la fin de l'année, pour proposer un nouveau moment de partage, de convivialité et d'animations au Tasta. C'est chose faite!

À l'occasion du marché du Tasta (déplacé rue Aristide de Sousa Mendès pendant la durée des travaux de la place Jean Moulin), et à quelques jours du marché Noël (13, 14 et 15 décembre), la magie de Noël prendra place dans le quartier à l'occasion de l'événement «Le Tasta fête Noël», le mercredi 11 décembre.

Pour cette 1ère édition, petits et grands pourront découvrir les décors et participer aux animations proposées.

### Une programmation riche et variée pour tous!

15h-19h > Village de Noël avec divers jeux : manège éco-citoyen, traineaux, ski en bois...

15h-19h > Distribution de plants d'arbres dans le cadre de « L'arbre en fête ».

15h-17h > Fabriquez votre tisane à base de plantes locales. Sur inscription.

16h-18h > Présence du Père Noël

Un espace restauration avec boissons chaudes et gourmandises sera présent sur place, pour vous réchauffer!

> Retrouvez le programme du marché de Noël en cahier central!

#### **TOMBOLA DES COMMERCANTS**

Comme tous les ans, à l'occasion des fêtes de fin d'année, l'association des commerçants de Bruges lance sa « Tombola de Noël ». Pour participer, il vous suffit de compléter un bulletin de participation chez un des commerçants partenaires\* avant le 31 décembre 2024. Vous avez la possibilité de remporter un week-end surprise familial d'une valeur de 500€ et 1000€ de chèques cadeaux. Le tirage au sort est prévu le 6 janvier 2025. Bonne chance à tous!

\*Abbot Kinney, Adonis, Boutique Idéo, Keny, La Médocaine, La Presse de Bruges, Le P'tit tabac, Le Salon d'Amandine, MatiPain, Médoc Optique, Mille et un trésors, My Big Bang, Optique 2000, Privat Horticulteur, Secrets de Soi.e, Vaitea voyages & Viand'arts'.

### **Tribunes libres**

### Parole de la **majorité**

À l'heure où ce magazine municipal est bouclé, le contenu du plan d'économies historique annoncé par le Gouvernement n'est pas définitivement connu mais sa version initiale inquiète la majorité des élus de France, tous bords politiques confondus. Le Premier ministre, Michel Barnier, a ainsi planifié un effort de réduction des dépenses publiques à hauteur de 60 milliards d'euros, dont 5 milliards seraient à la charge des collectivités locales. Régions, départements, intercommunalités, villes, toutes les strates de l'échelon territorial vont être impactées avec pour conséquence certaine la dégradation du service public local.

La baisse des dotations de l'Etat et la hausse de certaines cotisations prévues impacteraient lourdement les budgets des collectivités, alors même qu'elles ont l'obligation de voter un budget équilibré, contrairement à l'Etat qui lui peut créer du déficit. Si ce plan d'économies est imposé, inévitablement, les services du quotidien des villes (accueils des enfants à l'école ou en crèche, soutien aux séniors, dotations aux associations...) seraient dégradés. Les investissements prévus seraient également revus à la baisse, avec pour conséquence une baisse de la commande publique et donc des marchés en moins pour

les entreprises françaises. À Bruges, ce plan d'économie impacterait directement le budget 2025 de 500 000€, avec des prévisions à 7 500 000€ en cumulé jusqu'en 2032.

Nous ne pouvons accepter ces coupes drastiques qui nous contraindraient dans nos politiques volontaristes et notre projet de continuer à faire de Bruges une ville dynamique où chacun trouve sa place. Nous en appelons donc à la responsabilité du Gouvernement et l'appelons à revoir sa

#### Les élus de la Majorité :

Brigitte TERRAZA, Frédéric GIRO, Bernadette CENDRÈS, Sébastien BRINGTOWN, Nathalie GRIN, Gérard AYNIÉ, Emmanuelle LAMARQUE, Gonzalo CHACON, Pierre CHAMOULEAU, Catherine CESTARI, Isabelle BESSON, Monique CASTET, Pierre CHASTANG, Sylvie DESCAMPS, Fabrice FRESQUET, Isabelle PLANA, Valérie QUESADA, Stéphanie VIOLEAU, Michèle YON, José BARATA, Fabien CATOIRE, Frédéric CLERMONT, Nicolas COURTIOUX, Thierry DUBUISSON, Kévin LACARRÈRE, Géraldine TROUVÉ-ZURITA.

### Paroles des oppositions

L'approche des fêtes de fin d'année nous rappelle que le programme proposé par la majorité n'était qu'une liste de souhaits n'engageant que ceux qui v ont cru. Le centre aqualudique s'est métamorphosé en simple piscine municipale, et la situation budgétaire nationale pourrait encore impacter le projet. C'est pourquoi nous avons récemment suggéré de métropoliser le sujet pour en garantir la viabilité. En parlant de liste de vœux, les habitant(e)s de Bruges doivent se rappeler que plusieurs réalisations de l'actuel mandat trouvent leur source dans notre programme. Et qu'il vaut mieux choisir l'original que la copie. Surtout en matière de sécurité publique.

Ce dernier, domaine du maire, est depuis trop longtemps mis de côté. Aucun CLSPD n'a été réuni, alors que la majorité s'y était engagée en Conseil Municipal et que les dégradations se multiplient. Si l'avenir de Bruges vous intéresse, notre groupe est là pour en parler (avec.vous.pour.bruges@gmail. com). N'hésitez pas.

Joyeuses fêtes.

#### Les élus du groupe Avec vous pour Bruges!:

Hortense CHARTIER, Marc RAYNAUD, Corinne RENARD, Grégory NAU.

Au premier tour des élections municipales, la Maire n'a pas rassemblé de majorité. Elue au second tour avec un taux abstention historique, son équipe multiplie depuis les opérations de communication. Elle réitère par exemple une concertation centre ville qui a déjà eu lieu en 2014. Ils initient à peine un équipement « aqua-ludique » promis il y a plus de 10 ans, très éloigné de la commune avec une empreinte environnementale douteuse qui contraindra fortement les finances de la ville. Ils devaient arrêter les constructions et faire vivre la démocratie... Nous regrettons ces vieilles méthodes et préparons une alternance désormais indispensable pour préserver notre cadre de vie et une dynamique économique, citoyenne et associative

#### Les élus du groupe Bruges En Mieux :

Delphine LACOMBE-PRUNIER, Michaël GISQUET, Guillaume BOURROUILH-PARÈGE.

brugesenmieux33@gmail.com

### **Agenda**

### L'Arbre en fête

Mercredi 11 décembre

#### Parc Treulon

De 10h30 à 19h. C'est la saison idéale pour planter! Vous rêvez d'un arbre dans votre jardin ou souhaitez en savoir plus sur les arbres pollinisateurs? Participez à L'Arbre en fête. Au programme: distribution d'arbres, ateliers, stands et balade contée. Infos: www.mairie-bruges.fr

.....

### Le Tasta fête Noël

Mercredi 11 décembre

### Rue Fragonard

Dès 15h. À l'approche des fêtes de fin d'année, la magie de Noël prendra place dans le marché de plein air du Tasta. Profitez des animations de cette 1ère édition.

Infos: www.mairie-bruges.fr

### Conseil municipal

Jeudi 12 décembre

### Hôtel de Ville

18h30. Dernier Conseil municipal de l'année. Pour rappel, les séances sont ouvertes au public.

•••••

### Bruges Athlon

Samedi 14 décembre

#### Place de la mairie

La manifestation revient cette année et soufflera sa 20e bougie! Constituez vos équipes de deux et participez aux épreuves de course à pied et de tir à la carabine laser! Parcours adaptés à tous les niveaux, y compris aux enfants. Participation de 4€ reversés aux Restos du Cœur. Infos: www.mairie-bruges.fr





### Marché de Noël

Du 13 au 15 décembre

### Place de la mairie

Le marché de Noël prend place dans le centre-ville de Bruges. Retrouvez la magie de Noël, les décors grandeur nature, le village des artisans-créateurs, les photos avec le Père Noël, le feu d'artifice de clôture...

Infos: www.mairie-bruges.fr

### Vœux à la ville

Mardi 14 janvier

#### **Espace Treulon**

18h30. Brigitte Terraza, Maire de Bruges, et les membres du Conseil municipal vous invitent à participer à la cérémonie des vœux à la ville à l'Espace Treulon.

Infos: www.mairie-bruges.fr et inscription avant le 7 janvier auprès de e-invitation@mairie-bruges.fr

### Déjeuner des seniors

Jeudi 16 janvier

#### Espace Treulon

La ville convie toutes les personnes brugeaises âgées de plus de 70 ans au traditionnel déjeuner des seniors. Il se tiendra à 12h.

- > 15€/pers pour les Brugeais nés avant 1954,
- > 35€/pers pour les accompagnants de moins de 70 ans,
- > 40€/pers pour les accompagnants ne résidant pas à Bruges.

.....

Inscriptions avant le 9 décembre 2024 auprès du Pôle Seniors au 05 56 16 84 50

### Krakaboum

Samedi 18 janvier

### Espace Treulon

15h. Un concentré de danse et de découvertes musicales, aux rythmes des musiques d'hier et d'aujourd'hui. Les DJs de La Jimonière et deux danseurs de la Cie Rêvolution invitent le jeune public à danser, et à reproduire des gestes collectivement. Sur réservation.

Infos: www.espacetreulon.fr

### Courgette

Jeudi 23 janvier

Espace Treulon

19h. Spectacle primé aux Molières et trophées de la comédie musicale 2024. À la suite d'un accident, Icare, alias Courgette, se retrouve dans un « foyer pour enfants écorchés » où il rencontre d'autres enfants aussi meurtris par la vie. Le jeu, la musique et la poésie deviennent une nécessité. Ils vont apprendre à se construire et à « recoudre » leur cœur... Une histoire de rencontre, d'amitié, d'amour et d'espoir. Sur réservation. Infos : www.espacetreulon.fr

### Concert conférence

Samedi 25 janvier

Espace Treulon

17h. À Venise, la musique flotte comme une magie sur la lagune. De la musique ancienne à la musique contemporaine, venez découvrir les compositeurs qui ont donné à la cité des Doges toute sa splendeur musicale. Entrée libre. Infos: www.espacetreulon.fr

### Ma part d'ombre

Mercredi 5 février

Espace Treulon

19h. Une expérience vertigineuse pour Sofian Chalal, vice-champion du monde de hip-hop qui se met à nu, sans chichis ni fausse pudeur, et envoie valser clichés et idées reçues. Il fait de sa corpulence un atout pour créer un double animé et composer « à deux » un poème en mouvements puisant autant dans le mime que dans le hip-hop. Sur réservation.

Infos: www.espacetreulon.fr

### Conseil municipal

Mardi 11 février

Hôtel de Ville

18h30. 1er Conseil municipal de 2025. Séance ouverte au public.





### Faada Freddy

Jeudi 13 février

Espace Treulon

20h30. Faada Freddy, de son vrai nom Abdou Fatha Seck, est un artiste sénégalais de musique soul et gospel. Il débute sur la scène musicale au sein du groupe Daara J Family, qu'il a co-fondé, avant de poursuivre une carrière solo réussie. Son style unique mêle voix puissante, harmonies vocales et textes profonds et lui permet de toucher un large public à travers le monde. Sur réservation. Infos: www.espacetreulon.fr

### Dolto, lorsque Françoise paraît

Jeudi 20 février

**Espace Treulon** 

20h30. 1916. À huit ans, Françoise a une révélation : quand elle sera grande, elle sera médecin d'éducation ! Personne ne la prend au sérieux. Surtout pas sa mère, effrayée par cette enfant à la pensée si libre. Et pourtant, Françoise Dolto révolutionnera notre rapport à l'enfance. Remontons aux origines de la pensée de Françoise Dolto, au gré de son regard d'enfant, à la fois si naïf et si clairvoyant...

Sur réservation. Infos : www.espacetreulon.fr

### Vacances sportives

Du 24 au 28 février

Le service jeunesse et sport de la ville, en partenariat avec le département de la Gironde, propose un stage sportif aux jeunes de 10 à 16 ans, à Bruges, de 9h à 17h (repas compris). Au programme : rugby, baseball, vélo, accrobranche, bowling, tir à l'arc... Infos : e-jeunesse@mairie-bruges 05 56 16 17 90 - 06 75 04 44 65. Pré-inscription auprès du kiosque famille : www.bruges.kiosquefamille.fr

### Stage éco-citoyen

Du 3 au 7 mars

Le service jeunesse de la ville, en partenariat avec la Sepanso, propose un stage éco-citoyen aux jeunes de 11 à 17 ans, à la Réserve naturelle des marais de Bruges.

Infos : e-jeunesse@mairie-bruges 05 56 16 17 90 - 06 75 04 44 65

